

ART PRISON

15 JAN 2018
11 APR 2018

20.000 €

JURY

Daniel Libeskind | Studio Libeskind
Manuel Aires Mateus | Aires Mateus
João Luís Carrilho da Graça | Carrilho da Graça Arquitectos
Felix Perasso | Snøhetta
Pietro Ciolino | Agenzia del Demanio

Giuseppe Pagoto | Comune di Favignana Isole Egadi
Francesca D'Amico | Comune di Favignana Isole Egadi
Giorgio Palmucci | Associazione Italiana Confindustria Alberghi
Emanuele Montibeller | Arte Sella
Fernando Tomasello | Unione Nazionale Pro Loco Italiane

YOUNG
ARCHITECTS
COMPETITIONS



AGENZIA DEL
DEMANIO

AGENZIA DEL DEMANIO
VALORE PAESE

OAPPC
TRAPANI

ASSOCIAZIONE ITALIANA
CONFINDUSTRIA ALBERGHI



CASABELLA

UNPLI
UNIONE NAZIONALE
PRO LOCO D'ITALIA

DARCH
DIPARTIMENTO
DI ARCHITETTURA
UNIPA

DA
Domus Academy

NABA
NUOVA ACCADEMIA DI BELLE ARTI

UNL
Universidad
Nacional del
Litoral

SITE | FAVIGNANA, SICILY
INTERVENTION | RENEWAL
DESTINATION | CONTEMPORARY ART MUSEUM
REQUIREMENTS | AT LEAST 1 MEMBER UNDER 35 PER TEAM
TARGET | ARCHITECTS / DESIGNERS / STUDENTS

INTRODUCTION

YAC interprète l'architecture comme une discipline qui compose et structure les lieux de l'action humaine. Cela répond à de nombreux enjeux, s'appuyant sur les capacités intellectuelles et créatives des architectes. YAC est convaincu que l'architecture ne doit pas se réduire à une recherche formelle ou fonctionnaliste, mais qu'elle doit être capable d'intégrer une pluralité de facteurs (spatiaux, environnementaux, économiques, techniques). YAC propose de travailler sur des thématiques contemporaines, traitant la temporalité et la personnalisation de l'espace architectural; les choix envisagés doivent combiner l'« idée » comme pivot, l'« architecture » comme réponse et le « projet » comme moyen pour traduire l'intuition en préfiguration future.



> BRIEF

La solitude a toujours exercé une fascination particulière sur les êtres humains. Ermitages, forteresses, refuges : depuis la nuit des temps l'homme recherche une condition réservée et solitaire, fuyant ses propres semblables pour retrouver un état de pureté, de conciliation avec son Moi et de fusion avec la nature.

Se dressant sur le sommet d'une île enchâssée au cœur de la Méditerranée, la forteresse de Santa Caterina – à Favignana – se configure comme un véritable joyau de la solitude. Un lieu imbibé d'une beauté hiératique et bouleversante, où l'étreinte de la nature devient tellement intime qu'elle suscite un doux oubli qui envahit le cœur de ceux qui ont eu le courage de s'éloigner de la civilisation pour écouter le silence.

Prison abandonnée depuis plus d'un siècle, du haut de son promontoire tous les jours la forteresse solitaire regarde le

soleil qui se lève et qui se couche sur les eaux profondes et cristallines de la Méditerranée, surveillant les vicissitudes d'une île qui au fil des années a transformé un simple bourg de pêcheurs en une florissante destination touristique internationale.

C'est donc dans la foulée de ces transformations que naît Art Prison, le concours voulu par la municipalité de Favignana dans le but de profiter d'un contexte formidable pour convertir la forteresse de Santa Caterina en l'un des centres d'art contemporain les plus suggestifs de la Méditerranée. Un sublime lieu de rencontre, de culture et de recherche créative, où les artistes pourront se réfugier en profitant d'un contexte inviolé – capable d'inspirer leur imagination – pour exprimer l'essence la plus authentique de leur intériorité.

Comment transformer une ancienne prison en un grand

écran pour les œuvres et l'action créative des artistes et des intellectuels les plus importants du panorama international? Comment convertir une ancienne île de pêcheurs en un musée d'art contemporain à ciel ouvert ?

Voilà le passionnant défi d'Art Prison, le concours qui invite les concepteurs à se laisser emporter par l'appel de la solitude pour devenir les auteurs d'une architecture mystique, qui chuchote au cœur des visiteurs en transformant l'île en un lieu « sacré ». Ce sera un refuge pour les artistes, pour les créatifs et pour les curieux qui voudront séjourner dans la forteresse pour reprendre des forces aussi bien au niveau physique qu'au niveau mental, en profitant des plus belles œuvres artistiques d'avant-garde, caressés par le charme monumental et éternel d'une ancienne forteresse et d'une île méditerranéenne.

YAC remercie tous les concepteurs qui vont relever ce défi.

37° 55' 46" N
12° 19' 46" E

ISLAND OF FAVIGNANA

Trapani



> OÙ

Des formes décidées, fortes, sculptées dans la souplesse du tuf marin selon un style qui – grâce à la perspective – offre des vues surprenantes et une silhouette incroyable. Le silence, le clapotis des vagues, le cri insistant des mouettes et le rare murmure des bacs qui font la navette entre l'île et la terre ferme : à Favignana la mer est partout. Une mer souveraine, bienveillante, qui depuis toujours nourrit l'île avec ses dons et soutient la population en rendant le territoire une destination parmi les plus prisées du tourisme européen. Observant la couche du soleil du sommet de la forteresse, quand la lumière se brise à l'horizon et le vent répand un parfum d'herbes sauvages, on a l'impression de perdre la notion du temps et il est inévitable de se laisser emporter par une ancienne et profonde langueur, le rappel lointain de la mer, qui chuchote au cœur de tous les hommes en évoquant des émotions profondes et un ancien désir - loin d'être apaisé - envers

l'inconnu, l'oubli, l'horizon. Un contexte formidable, difficile à traduire en mots, composé d'harmonies et de contrastes – entre le naturel et l'artificiel, entre l'ancien et le contemporain – qui se prête parfaitement à la création de l'un des centres de réflexion artistique les plus importants à l'échelle internationale. Afin d'assurer la conception de projets contextualisés et voués à proposer des solutions utiles aux commanditaires, voici une synthèse des aspects et des contraintes principaux que les concurrents devront prendre en considération.

- Système territorial ; la plus grande des Egades, Favignana est l'un des nombreux trésors d'un territoire parmi les plus suggestifs de l'Europe méridionale : une formidable stratification d'histoire, de culture et de saveurs qui rend cette région de la Méditerranée une destination touristique très prisée à l'échelle mondiale. À Favignana l'action

de l'homme se mélange avec la bienveillance de la nature, ce qui crée un paysage unique et surprenant, où les anciennes caves de tuf se transforment en jardins souterrains, dans lesquels les coquelicots et une luxuriante végétation de bougainvillée colorent de vert et de pourpre ce lieu inégalé. La même coopération entre l'homme et la nature est parfaitement visible à Cala Rossa, où l'extraction du tuf et l'érosion marine ont donné lieu à celle qui est considérée comme l'une des plages les plus suggestives du monde. Là, de hauts bastions en tuf – comme des architectures appartenant à une civilisation disparue – se dressent à partir des eaux cristallines, où les volumes volés à la roche créent des grottes, des criques et de petites baies à explorer. Et encore des oliviers, des myrtes, des fenouils sauvages et une végétation obstinée qui recouvre l'île comme un duvet hirsute, en parfumant l'air avec les



mêmes arômes que l'on retrouve dans les plats de la cuisine locale : thon, espadon, câpres, olives et poutargue, une explosion de saveurs intenses et pénétrantes qui évoquent des époques passées et des traditions millénaires. Une compréhension profonde de cette richesse territoriale sera le point de départ fondamental pour la création d'un centre capable de profiter de la valeur du territoire pour assurer aux visiteurs un parcours complexe et diversifié sous le signe de l'art, de la culture, de la tradition enogastronomique et du relax.

- Système social ; déjà après une promenade distraite dans les ruelles du port, Favignana apparaît comme un contexte très singulier qui montre avec fierté les éléments fondamentaux de son histoire : la forteresse et la tonnara, le lieu préposé à la pêche du thon. Si la première évoque une longue histoire de batailles et de dominations, la tonnara – avec les centaines d'ancres rouillées présentes dans le

port – raconte l'identité la plus profonde et ancestrale de l'île, liée à des cycles naturels et à des phénomènes anciens qui ont assuré sa subsistance et sa prospérité. En effet, depuis la préhistoire, au printemps les côtes de l'île sont envahies par des milliers de thons énormes, qui de l'océan Atlantique remontent la Méditerranée pour migrer vers l'Afrique répondant à leur instinct biologique ancestral. La pêche de ce gros poisson a constitué dès le début l'activité principale de l'île, en acquérant au fil des siècles des traits presque sacrés, dans une fascinante union – typique de ces lieux – entre des traditions de différente nature, des éléments religieux et profanes. Par exemple, si dans les bateaux l'on voit des effigies de saints chrétiens – exposées dans l'espoir d'obtenir la faveur de la mer –, le nom « Rais » est sarrasin : il s'agit du maître hiératique de la mattanza, l'ancienne technique de pêche au thon. Ou bien, si la prière prononcée par le Rais au départ des bateaux est chrétienne, son nom est en fait musulman, ce qui

confirme la stratification historique et sociale pour laquelle il est impossible de distinguer un élément de l'autre. Un tel contexte ne peut que représenter une source d'inspiration extraordinaire pour des architectures extrêmement fascinantes et significatives.

- Système économique ; axé sur la pêche depuis toujours, le développement moderne de l'île est principalement dû à la Famille Florio. Ce sont les années de la Belle Époque, du style Liberty et de Klimt quand dans le Palerme du XIXème siècle s'affirme l'épicerie de la Famille Florio, dont la fortune grandissante a permis l'achat de l'île de Favignana et de sa tonnara en 1874. Grâce aux Florio, l'île de Favignana a connu une période de prospérité inégalée, caractérisée par des architectures « coquettes » typiques de l'époque et par une charpente industrielle d'avant-garde : dans la tonnara de Favignana, pour la première fois on expérimenta la conservation du thon à l'huile (jusqu'à



ce moment conservé dans le sel) et on commença à utiliser les premières boîtes en fer-blanc avec ouverture à clé. Pendant très longtemps la tonnara de Favignana fut l'épicentre économique de l'île, en gardant sa productivité même après le déclin des principaux groupes industriels siciliens. Passée à la Famille Parodi en 1938 et à la Région Sicile en 1991, la tonnara effectua sa dernière mattanza en 2007, quand elle ferma en raison de la diminution du poisson (due aux nouvelles techniques de pêche industrielle qui interceptent les poissons avant qu'ils arrivent près de l'île). Aujourd'hui la tonnara a une nouvelle vie : elle est devenue un musée qui raconte une histoire glorieuse de pêche et de tradition. Bien que l'économie de Favignana soit maintenant axée sur les secteurs touristique et hôtelier, la population locale espère encore qu'un jour les fours de la tonnara s'allumeront de nouveau.

- Système historique ; cœur liquide du vieux continent, la

Méditerranée était le protagoniste du monde ancien, reliant des règnes et des populations, étant le théâtre de conflits, mais aussi vecteur d'échanges économiques et culturels qui ont construit la fortune de l'Europe. Déjà habitée depuis le Paléolithique, l'île de Favignana fut la première à assister aux tensions entre les Grecs et les Carthaginois, avant de passer sous le contrôle de Rome quand les Romains conquièrent Carthage pendant les guerres puniques. Après la chute de l'empire, l'île fit l'objet des razzias des pirates Vandales jusqu'à la reconquête Byzantine, autour du VI^{ème} siècle apr. J.-C., mais ce furent les frictions au sein de l'Empire d'Orient à faire passer les îles et toute la Sicile dans les mains des Sarrasins. Ce furent ensuite les Normands – mercenaires rappelés et par Byzance et par les Sarrasins – qui établirent une domination plus stable sur l'île, où ils construisirent le château de Santa Caterina. Dès la conquête normande, l'île suivit le sort de la Sicile, caractérisé par les dominations souabe,

angevine, aragonaise et bourbonienne. C'est justement à cette dernière que l'on doit la configuration actuelle de la forteresse, abîmée par le temps mais aussi par la colère des patriotes italiens qui – après avoir débarqué en Sicile pendant les guerres d'unification – détruisirent toutes les traces de l'oppression étrangère, y compris la prison de Santa Caterina. Concevoir un projet pour Favignana c'est donc œuvrer dans un contexte caractérisé par une rare richesse historique. Envisager des lieux voués au récit de l'histoire et de la tradition de l'île sera fondamental pour la création d'un centre capable de transmettre la mémoire du lieu en attirant un vaste public international.

- Système architectural : la forteresse constitue la précieuse stratification des interventions et des vicissitudes historiques décrites ci-dessus : si sa première structure architecturale peut être reconduite à une tour d'observation sarrasine, l'aspect général du château est certainement



le résultat de la présence normande et de la successive domination bourbonienne. En raison de sa valeur historique, voici une liste des principales interventions interdites et admises au sein de la compétition:

- a. Les nouvelles volumétries - autonomes, surélevées ou attenantes aux structures existantes - seront admises, pourvu qu'elles :
 - ne compromettent pas ni cachent les structures existantes ;
 - ne dépassent pas 4 mètres de hauteur (la même limitation doit être appliquée même aux éventuels volumes de surélévation des architectures existantes) ;
 - ne dépassent pas 3.000 m² de surface couverte au total ;
 - soient insérées dans la zone dédiée au concours (vérifier fichier .dwg) ;
 - soient en harmonie avec l'architecture et le paysage environnant.

- b. Les matériaux utilisés devront être en harmonie avec l'architecture existante et le paysage environnant : qu'ils soient compatibles ou en opposition, traditionnels ou high-tech, les matériaux devront assurer une image d'ensemble vouée à la mise en valeur des architectures existantes.
- c. Afin de sauvegarder le paysage, le parcours d'accès à la forteresse devra rester piétonnier, mais il sera possible d'insérer une plateforme d'atterrissage pour hélicoptères. Tout le parcours en plein air pourra quand même être développé pour permettre la réalisation de petites places, de niches, de belvédères, d'amphithéâtres ; il pourra être enrichi de nouvelles architectures, conformément au point a ;
- d. Les terrassements jusqu'à 3 mètres au-dessous du niveau du terrain sont admis ;
- e. Les instruments de signalisation - y compris l'antenne radio installée à l'extérieur de la forteresse - peuvent être

enlevés complètement ;

- f. Il est interdit de démolir les architectures existantes (qui pourtant pourront voir des agrandissements, de nouveaux volumes, des surélévations et de nouvelles divisions de l'intérieur).
- g. Toute intervention devra s'inspirer des principes de durabilité environnementale.



> PROGRAMME

S'inspirant des grands parcs d'art du contexte international (Kröller-Müller Museum, Naoshima Contemporary Art Museum, Arte Sella), le concours vise à rendre la forteresse à la collectivité, en la transformant en l'une des plateformes d'art contemporain les plus importantes du monde. Un lieu qui, grâce à sa position et à sa conformation naturelle, pourra donner corps à des expériences sublimes de contemplation et de production artistique, où l'émotion de l'art fusionne avec la suggestion d'une nature sauvage et d'une architecture ancienne. Un lieu de rencontre où assister à des exhibitions, à des spectacles et à des performances : son architecture contemporaine sera l'élégant contexte où les artistes pourront donner libre cours à leurs visions et à leurs utopies, en exprimant des idées inédites et fascinantes. De même, le lieu devra être accessible au plus vaste public de collectionneurs et de

passionnés, qui dans la structure pourront vivre un séjour mémorable selon leur sensibilité, en se faisant emporter par le plaisir d'effectuer des parcours culturels, enogastronomiques, voire des expériences bien-être. Quel que soit le style que les concepteurs voudront adopter pour leur projet, YAC invite à une réflexion profonde sur le rapport entre le paysage naturel et le paysage artificiel, entre l'architecture ancienne et l'architecture contemporaine. L'objectif c'est la création d'un élégant jeu de contrastes visant à créer un projet d'avant-garde qui se transforme en un modèle de valorisation de contextes historiques-naturels prisés, dans un mélange d'art, de culture et de nature destiné à insuffler une nouvelle vie aux ensembles monumentaux abandonnés. Ci-dessous les concurrents trouveront une série de possibilités fonctionnelles : les participants pourront composer, compléter, modifier ces

fonctions et se focaliser sur l'une d'entre elles. Tous ces choix font partie intégrante du concours.

- ART IN NATURE ; pendant très longtemps les métropoles ont été le plus grand théâtre de l'art contemporain : constamment à la porte de mécénats, de critiques et des medias, pendant des décennies les artistes se sont déversés dans les grandes villes à la recherche d'une scène à la hauteur de leur action créative. Pourtant, ce dernier siècle on a assisté à un graduel retour à la nature, qui n'est plus seulement un élément inspirant et créatif, mais aussi le contexte et le langage pour l'expression d'une créativité de plus en plus pure et durable. Dans ce sens, la longue passerelle qui rend accessible la forteresse devra être conçue elle-même comme une « galerie à ciel ouvert », un parcours de



1,5 km où admirer des installations et des œuvres en éprouvant des émotions préparatoires à l'arrivée à la forteresse. Enrichi d'œuvres et parsemé d'architectures, le parcours sera une véritable ascension initiatique qui fait partie d'une expérience plus complexe ayant comme climax l'accès à la forteresse, point d'arrivée d'un parcours physique et intérieur à travers les merveilles artistiques de Favignana ;

- ART-SCAPE HOTEL ; en ligne avec les indications susmentionnées, les visiteurs auront la possibilité extraordinaire de passer une nuit entourés des merveilles artistiques et naturelles de l'île : l'étude d'une série de modules pour un hébergement simple mais absolument raffiné - dans l'un des contextes paysagistes-culturels les plus prospères de la Méditerranée - pourra élever le potentiel attractif et touristique de l'île et de sa forteresse. Des cabines ouvertes sur le paysage avec

des vues sur la mer et sur les œuvres d'art - douées de services essentiels et éventuellement de services bien-être - ne sont que le point de départ pour la conception d'un modèle de visite cultivé et durable ;

- ART-LUXURY HOTEL ; pas seulement de la simplicité, mais aussi du luxe et de l'élégance. La forteresse devra assurer une expérience à la hauteur même des visiteurs plus raffinés et exigeants, qui fréquenteront la structure pour enrichir leurs collections ou tout simplement pour vivre une parenthèse extrêmement raffinée dans l'un des contextes italiens les plus élégants et prisés. Dans ce sens, la forteresse devra prévoir 3-5 suites douées de tout confort pour répondre aux exigences des visiteurs les plus aisés et exigeants. Cette tranche de public pourra rejoindre le lieu en hélicoptère pour en admirer ou acheter les collections, pour y passer une nuit tout confort, avant de poursuivre son chemin à la

découverte des merveilles historiques et artistiques de la péninsule italienne ;

- ART ATELIERS ; comme déjà souligné, le concours ne vise pas la réalisation d'un simple musée, mais il entend créer un contexte de travail et de recherche pour les artistes qui désirent contribuer au dessin culturel de l'île. Pour ce motif, la forteresse devra prévoir 2/3 appartements-ateliers, où les artistes pourront trouver l'inspiration et les meilleures conditions pour leurs productions artistiques, en s'accordant une période de pause et de réflexion dans la structure, qui sera ensuite enrichie de leurs œuvres et installations ;
- CULTURE CENTRE ; dans le but de devenir une structure au service de la collectivité, la forteresse devra comprendre une série d'espaces flexibles voués à répondre aux possibles exigences de la ville de Favignana : des



espaces destinés à des expositions, à des conférences, à des performances, à des meetings, à des ateliers ou à d'autres utilisations selon les nécessités de la communauté de l'île, qui a récemment découvert une forte vocation artistique et culturelle ;

- FOOD ; en harmonie avec les particularités du territoire local et conformément aux récentes expériences qui conjuguent des initiatives culturelles raffinées et de fascinants parcours enogastronomiques, la forteresse devra accueillir un restaurant de très haut niveau : un lieu où la tradition locale sera réinterprétée grâce à la sensibilité de différents chefs étoilés, qui assureront aux visiteurs une expérience enveloppante, capable d'amplifier et de rendre inoubliable la visite de cette extraordinaire plateforme artistique.

> CALENDRIER

15/01/2018 inscription “early birds” - début

11/02/2018 (h 23.59 GMT) inscription “early birds” - fin

12/02/2018 inscription “standard” - début

11/03/2018 (h 23.59 GMT) inscription “standard” - fin

12/03/2018 inscription “late” - début

08/04/2018 (h 23.59 GMT) inscription “late” - fin

11/04/2018 (h 12.00 pm – midi - GMT) date limite pour la soumission des projets

12/04/2018 réunion du jury

30/04/2018 publication des résultats

Réaliser une inscription “early bird”, “standard” ou “late” n’affecte pas la date limite pour la soumission. Date limite pour la soumission est seulement **11/04/2018**.

> PRIX

1° PRIX

10.000 €

2° PRIX

4.000 €

3° PRIX

2.000 €

MENTION HONORABLE “GOLD”

1.000 €

MENTION HONORABLE “GOLD”

1.000 €

MENTION HONORABLE “GOLD”

1.000 €

MENTION HONORABLE “GOLD”

1.000 €

10 MENTIONS HONORABLES

30 FINALISTES

Les projets décernés seront transmis aux magazines et aux sites Web d’architecture +se-
ront hébergés dans les expositions internationales. Toutes les propositions finalistes se-
ront publiées sur www.youngarchitectscompetitions.com.

> INSCRIPTION

La procédure d'inscription est en ligne:

- accéder à www.youngarchitectscompetitions.com;
- accéder à la section « frais d'inscription »;
- remplir les champs obligatoires;
- à la fin de la procédure, le premier membre enregistré de l'équipe recevra un mail de confirmation contenant le code de l'équipe ("teamID" est assignée aléatoirement et automatiquement); en cas de non-réception, contrôler le dossier "spam";
- le mail permet de recevoir un identifiant, un mot de passe et un lien internet; l'accès à ce dernier permet d'envoyer à YAC une confirmation de l'inscription;
- la pré-inscription confirmée, payer les frais d'enregistrement;
- une fois le paiement effectué, et la pré-inscription faite, il sera possible de charger les documents;
- pour accéder au site internet, entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe, charger les documents; le premier membre enregistré de l'équipe recevra un courriel attestant la réception (consultez les « spams » éventuellement).

Il est recommandé d'effectuer les procédures prévues à l'avance par rapport aux échéances.

> FAQ

Pendant toute la durée de la compétition, jusqu'au 11/04/2018 - date limite pour la soumission des projets - les participants pourront poser tout type de question en écrivant à l'adresse indiquée sur le site YAC@YAC-LTD.COM. Le personnel de YAC répondra aux candidats singulièrement et les réponses seront publiées chaque semaine dans la section « faq » du site web du concours. La mise à jour de la page sera notifiée sur Facebook et Twitter. Les réponses publiées dans la section « faq » seront en anglais. Le personnel de YAC restera à la disposition des participants et fournira de l'assistance technique en cas d'éventuels dysfonctionnements concernant le dépôt des fichiers.

> MATÉRIEL

- n. 1 A1 planche (841mm x 594 mm) au format .pdf, (taille maximale 10 mb), mise en page libre, à déposer sur le site du concours après s'être enregistré. La planche doit comprendre:

1. l'origine de l'idée du projet;
2. les éléments graphiques (plans, coupes, perspectives), en quantité et type suffisants pour comprendre le projet;
3. images 3D (croquis, photographes des maquettes ou rendus), utiles pour comprendre l'idée;

Nom du fichier: A1_←TeamID→_AP.pdf (ex. si le "TeamID" est 123, le fichier s'appellera A1_123_AP.pdf)

- n. 1 A3 book (420mm x 294mm), au format .pdf, taille maximum 10 mb, format paysage, longueur maximale 7 pages, à déposer sur le site du concours après s'être enregistré. La planche doit comprendre:

1. une planimétrie générale à l'échelle 1:1000;
2. planimétries significatives à l'échelle 1:200;
3. au moins une coupe significative à l'échelle 1:500;

Nom du fichier: A3_←TeamID→_AP.pdf (ex. si le "TeamID" est 123, le fichier s'appellera A3_123_AP.pdf)

- n. 1 cover au format .jpg ou .png (1920x1080 pixels) ; c'est-à-dire une image significative du projet qui servira d'« image avatar » :

Nom du fichier: Cover_←TeamID→_AP.jpg (ex. si le "TeamID" est 123, le fichier s'appellera Cover_123_AP.jpg)

Les textes doivent être synthétiques et écrits en anglais. Les figures ne doivent contenir aucunes références ou nom permettant d'identifier les créateurs. Les figures ne doivent comporter aucune référence au groupe ou à son «TeamID». Ce code doit seulement apparaître sur le nom du fichier, auquel le jury n'aura pas accès.

> RÈGLEMENT

1. Les participants doivent respecter les modalités et les dates du calendrier pour l'inscription et les frais d'enregistrement.
2. Les participants doivent respecter les instructions concernant les documents requis.
3. Les participants peuvent être étudiants, diplômés, architectes indépendants, designers ou artistes: il n'est pas requis d'avoir précédemment pris part à quelque activité architecturale.
4. Les participants peuvent se mettre en équipe ou seuls.
5. Chaque équipe doit accueillir au moins un participant entre 18 et 35 ans.
6. Il n'existe aucune restriction sur le nombre maximum de membres de chaque équipe.
7. Il n'existe pas de restrictions pour les membres de chaque équipe concernant le pays, les villes et/ou les écoles d'origine.
8. Le paiement des frais d'inscription permet de présenter un seul projet.
9. Il est possible de présenter plus d'un projet en payant des cotisations en plus — dont le montant varie en fonction du calendrier du concours.
10. Le montant de chaque prix comprend les commissions bancaires et taxes.
11. Le montant de chaque prix est indépendant du nombre de membres d'une équipe.
12. L'éligibilité des projets sera évaluée par une commission technique nommée par la municipalité de Favignana.
13. La décision du jury est définitive.
14. Il est interdit de poser quelque question au jury à propos de la compétition.
15. Il est interdit de publier leurs propositions avant la fin de la compétition.
16. Les personnes qui entretiennent des liens professionnels ou familiaux avec un membre du jury ne pourront participer à la compétition.
17. En cas de non-respect des règles, le participant/l'équipe sera automatiquement exclu de la compétition sans possibilité de récupérer les frais d'inscription. Les participants acceptent les règles, les termes et les conditions de participation. La paternité de chaque projet appartient à tous les membres d'une équipe.
18. La paternité d'un projet est partagée équitablement parmi tous les membres d'une équipe.
19. En participant au concours, toutes les conditions du règlement sont acceptées.

> CAUSES D'EXCLUSION

1. Toutes figures comportant du texte non écrit en anglais seront bannies.
2. Toutes figures nommant ou faisant références à l'équipe participante ou à son identité seront bannies. Le «TeamID» apparaîtra seulement sur le nom du fichier auquel le jury n'aura pas accès.
3. Les fichiers non nommés comme indiqué dans le chapitre "MATÉRIEL" seront bannis;
4. Toute candidature jugée incomplète, partielle ou non-conforme aux critères énoncés dans le chapitre matériel sera bannie.
5. Toute candidature ne respectant pas le calendrier, les dates limites ou les procédures de téléchargements/ soumissions de la candidature sera bannie.
6. Les équipes sans au moins un membre âgé de moins de 35 ans seront disqualifiées;
7. Toute tentative d'un membre de l'équipe d'interroger un membre du jury suffira à bannir l'équipe dans son intégralité.
8. Tout membre d'une équipe qui a ou a eu une collaboration d'affaires ou de relations de sang avec les jurés se verra disqualifié.
9. Tout membre d'une équipe qui publiera sa proposition ou son dossier avant la conclusion de la compétition sera disqualifié.

> NOTES

- a. Tous les projets de ceux qui gagneront un prix pécuniaire suite au résultat du Concours et tous les droits (disponibles) de propriété intellectuelle et/ou industrielle sur ces projets sont achetés à titre définitif par la municipalité de Favignana, qui acquiert donc le droit exclusif d'exploitation économique du projet, tout comme le droit de reproduction du projet, de n'importe quelle manière et sous n'importe quelle forme, y compris le droit d'utiliser, réaliser, adapter, modifier, publier sur tout canal média, exposer, reproduire et distribuer le projet, même pour des fins de marketing et de publicité, d'effectuer des révisions éditoriales, de créer des œuvres dérivées basées sur le projet, et de concéder le projet, ou des parties de ce dernier, en licence à des tiers sous n'importe quelle forme et en utilisant n'importe quels modes ou technologies, y compris le CD « right of panorama », sans aucune limitation de temps ni de lieu.
- b. La municipalité de Favignana – en accord avec les concepteurs – se réservent le droit de modifier/ adapter le projet pour en améliorer les performances ou la réalisabilité.
- c. YAC et la municipalité de Favignana se réservent le droit d'utiliser tous les projets participants pour des expositions et de publications.
- d. Les projets doivent être nouveaux et originels et résulter de l'activité intellectuelle des participants, qui pour ce motif ne doivent présenter aucune œuvre qui ne corresponde pas à ces caractéristiques, en dégageant de toute responsabilité YAC et la municipalité de Favignana, qui ne seront en aucun cas responsables si les projets déposés n'ont pas été conçus par le participant et/ ou par les équipes et si le participant et/ ou les équipes ne sont pas titulaires de tout droit d'utilisation économique supérieur, y compris celui de participer au concours selon les termes ici indiqués.
- e. Tout le matériel disponible et nécessaire à la compétition se trouve dans la section « Download » du site www.youngarchitectscompetitions.com, indépendamment de l'inscription au concours ; toutefois, il est possible d'utiliser du matériel additionnel éventuellement repéré par les participants.
- f. YAC se réserve le droit de changer les dates ou d'autres détails exclusivement pour assurer la réussite de la compétition, en communiquant les variations dans un délai raisonnable et à travers tous les canaux médiatiques à la disposition de YAC.
- g. YAC n'est pas responsable d'éventuels dysfonctionnements, problèmes techniques ou si le matériel n'est pas reçu. Nous invitons les participants à s'enregistrer, à effectuer les paiements et à déposer les projets bien à l'avance par rapport aux échéances et à signaler les difficultés techniques éventuelles par courrier électronique.
- h. Le traitement des données personnelles des participants, effectué de façon manuelle et informatique, aura lieu seulement pour des fins concernant la participation au concours dans le respect de la réglementation applicable aux termes du Décret Législatif 196/03 et ses modifications successives par la municipalité de Favignana et

YAC qui les traiteront en tant que titulaires autonomes. Il est facultatif de fournir ses données, mais en cas de refus à les fournir, il sera impossible de participer au concours.

- i. Cette compétition ne représente en aucun cas une manifestation à prix aux termes de l'art. 6 du D.P.R. 430/2001.
- j. Les participants seront responsables des données indiquées, y compris les données personnelles, qui doivent être vraies et correctes. La Société promotrice dégage toute responsabilité en cas de données fausses. En tout cas, la société promotrice, dans le respect de la loi sur la confidentialité, se réserve le droit de vérifier les données insérées en demandant la copie d'une pièce d'identité qui confirme les données personnelles utilisées pendant l'enregistrement.
- k. YAC et la municipalité de Favignana ne sont pas responsables si les participants déclarent des données fausses.
- l. En s'inscrivant à YAC, les participants acceptent les termes et les règles de participation.
- m. Ce règlement est régi par la loi italienne. Tout litige éventuel sera de la compétence exclusive du Tribunal de Bologne.
- n. Pour des raisons de sécurité, l'accès à la zone d'intervention est interdite.**

• REFERENCES

- pag. 3 Ruta del Peregrino by HHF Architects
- pag. 5 Alpine Shelter Skuta by OFIS arhitekti + AKT II + Harvard GSD Students
- pag. 6 Cruces Lookout Point by ELEMENTAL
- pag. 7 Las House on the Castle Mountainside by Fran Silvestre Arquitectos
- pag. 8 Fleinvær Refugium by TYIN Tegnesteue + Rintala Eggertsson Architects
- pag. 9 Gli arsenali della Repubblica di Pisa
- pag. 10 La Gratitude by Tatiana Bilbao + Derek Dellekamp

> JURY

Daniel Libeskind / Studio Libeskind / New York

Daniel Libeskind fonde sa célèbre agence d'architecture en 1989 à Berlin, après avoir gagné le concours pour la réalisation du Musée Juif de la capitale allemande. En 2003 le siège de l'agence est transféré à New York pour suivre la conception du nouveau World Trade Center, qui actuellement est en cours de construction à Lower Manhattan. Il se dédie à de nombreux projets dans le monde entier : des musées aux salles de concert, des centres universitaires aux hôtels, des centres commerciaux aux tours résidentielles. Parmi ses œuvres les plus renommées l'on dénombre : le London Metropolitan University Graduate Centre en 2004, le Musée d'Histoire Militaire à Dresde en 2011 et le Sapphire de Berlin terminé en 2016. Il a aussi donné de nombreuses conférences et il a participé à plusieurs meetings internationaux, ce qui témoigne de sa grande sensibilité à l'égard de l'art sous toutes ses formes et de sa prédilection pour une architecture originale et durable qui a fortement influencé sa créativité contemporaine.



photo credits: Stefan Ruiz



João Luís Carrilho da Graça / Carrilho da Graça arquitectos / Lisbon

Né en 1952, Carrilho da Graça se diplôme à l'Ecole des Beaux-Arts ESCOBAL de Lisbonne en 1977 et il poursuit une carrière didactique à la Faculté d'Architecture de l'Université de Lisbonne, en participant en qualité d'orateur à plusieurs conférences et séminaires dans le monde entier. Ses projets concernent principalement des ensembles urbains et beaucoup de ses premiers travaux sont relatifs à l'aménagement territorial de différentes villes de sa région d'origine. Parmi ses œuvres les plus intéressantes l'on dénombre : le Conservatoire régional de musique à Portalegre (1988-92), l'Ecole Supérieure de Communication Sociale à Lisbonne (1988-93) et la remise en état du monastère de Santa Maria de Fior de Rosa, dans la région de l'Alentejo (1992-95). Il a récemment représenté le Portugal à l'occasion de plusieurs expositions et événements importants, parmi lesquels : la Triennale de Milan (1992), Portugal. Four Points of View (Ljubljana, 1993) et Architettura portoghese (Flash Art Museum, Trevi, 1995).

Manuel Aires Mateus / Lisbon

Il obtient son diplôme à la Faculté d'Architecture de Lisbonne (F.A. / U.T.L.) et il collabore avec l'architecte Gonçalo Byrne depuis 1983 et avec Francisco Aires Mateus depuis 1988. Il est professeur auprès de plusieurs instituts : l'Ecole de Design de l'Université de Harvard, la Faculté d'Architecture de Ljubljana, l'Académie d'Architecture de Mendrisio, l'Université Autonome de Lisbonne et l'Université Lusíada de Lisbonne. Il donne aussi des conférences et des séminaires dans le monde entier. Les frères Mateus s'occupent principalement du thème des maisons unifamiliales en faisant preuve de raffinement et de talent ; ils poursuivent la légèreté et ils désintègrent le poids des masses en creusant la matière. Lors de leur intense carrière, ils ont reçu plusieurs prix. En particulier, le Musée du Phare de Sainte-Marthe à Cascais (projet finaliste du Prix Mies van der Rohe 2009 et décoré de la Mention Spéciale du Prix Fad 2008) ; le Centre Culturel de Sines (qui a gagné le Prix Enor 2006 et le Prix Contract World 2007) ; la Maison à Azeitão (qui a gagné le Prix Residencia Singular 2004) ; la Maison à Alenquer ; le siège du Rectorat de la Nouvelle Université de Lisbonne (qui a gagné le Prix Valmor 2002) ; la Maison de l'étudiant de l'Université de Coimbra (qui a gagné la Biennale Ibéro-Américaine d'Architecture 2001 et le prix Luigi Cosenza 2001).



Felix Perasso, Snøhetta, Innsbruck

Felix Perasso a étudié architecture à Innsbruck et il a obtenu une bourse d'études pour son mémoire (directeur de mémoire : Patrick Schumacher). Il obtient ensuite un mastère avec un mémoire sur les possibles stratégies pour la réhabilitation d'infrastructures abandonnées, en appliquant ses recherches à un projet pour la ville de Gênes. Il collabore avec l'agence d'architecture OMA pour un projet sur la transformation du célèbre grand magasin KaDeWe de Berlin. Après une expérience de deux ans pendant lesquels il participe à de nombreuses compétitions d'architecture internationales, il commence à collaborer avec l'agence Snøhetta, où à présent il se dédie à de nombreux projets culturels. Ses œuvres ont été exposées à l'occasion de la 13ème édition de la Biennale d'Architecture de Venise, à la Biennale d'Architecture de Prague et au Musée d'art moderne et contemporain de Trente et Rovereto (MART).

Pietro Ciolino / Agenzia del Demanio / Palermo

Pietro Ciolino se diplôme en génie civil à l'Université de Palerme en 1991 et il participe à de nombreux cours de formation managériale en urbanisme, bâtiment, droit et communication auprès d'organismes renommés tels que l'IRST de Palerme, la Scuola Superiore dell'Economia e delle Finanze de Rome et la SDA Bocconi (School of Management). En 2004 il entame une collaboration avec Agenzia del Demanio en coordonnant principalement des activités liées à la gestion de biens et de véhicules confisqués pour la Filiale Sicile. A présent il est Responsable U.O. chez Agenzia del Demanio et il s'occupe de nombreux projets visant la mise en valeur du patrimoine immobilier et culturel italien.

**Giorgio Palmucci / Confindustria Alberghi / Padua**

Né à Milan en 1961, de 1989 à 1993 il est Chef Comptable chez Club Méditerranée Italia, avant de devenir Directeur Administration/Finances et Contrôle, avec une équipe de 25 collaborateurs. Depuis 1999, il est Directeur Général Villaggi Italia et Représentant Légal de la société ; il détient la Responsabilité Opérationnelle de 7 villages vacances (8.000 lits et 1.500 employés). Entre 2010 et 2011 il est nommé PDG d'Hotelturist S.p.a, une société gérant 11 structures hôtelières en Italie et en Suisse. Actuellement, il fait partie du Comité de Direction d'Astori, il est Vice-Président de Federturismo, ainsi que Président de l'EBIT (Ente Bilaterale Nazionale dell'Industria Turistica) et de l'AICA (Associazione Italiana Confindustria Alberghi).

Emanuele Montibeller / Arte Sella / Borgo Valsugana

Né en 1959, Emanuele Montibeller fonde Arte Sella en 1986, un projet qui vise à créer un lieu de rencontre et d'échange entre les artistes, un lieu de partage d'idées qui met la région Valsugana au centre d'un dialogue international entre la créativité et le monde naturel. Directeur artistique et responsable de projets culturels en Italie et à l'étranger pour l'association Arte Sella, il contribue à la création du parcours ArteNatura, un itinéraire dans les bois parsemé d'œuvres réalisées par les maîtres de l'Art in Nature tels que Nils-Udo, Chris Drury, Patrick Dougherty, Michelangelo Pistoletto, entre autres.





Fernando Tomasello / UNPLI – Unione Nazionale Pro Loco Italiane / Padova

Fernando Tomasello was born in Noale, Venice, in 1953. He graduated in Architecture at IUAV (the Venetian University of Architecture) with a design thesis on historical gardens with Professor Tullio Cigni, Professor Patrizio Giulini and Professor Margherita Azzi Visentini. His professional activities concern architectural projects, restoration, urban planning and, in particular, the preservation of landscape and cultural heritage. In 2001, he founded his architecture studio (studio Tomasello Architetti associate) where he is currently working. Since 2016, he is a member of the National Board of UNPLI as chairperson of the Department for Cultural, Environmental and Landscape Heritage. UNPLI (the Italian National Association for Pro Loco, organizations that promote some particular places) can count 6200 Pro Loco among its ranks, with a total amount of 600,000 associates. The association network is made up of Local, Provincial and Regional Committees spread throughout Italy and is directed by a National Board in which all of the regional Pro Loco are represented.

Francesca D'Amico / Comune di Favignana

Diplômée en architecture avec mention en l'an 2000 à Palerme, elle se dédie tout de suite à la profession libérale, en se spécialisant dans les domaines de l'environnement, du graphisme, de la restauration et de l'urbanisme. Après avoir enseigné Interaction design et Aménagement territorial à l'Académie des Beaux-arts de Trapani et Urbanisme, Restauration et Sécurité lors de cours de spécialisation professionnelle, elle devient un point de référence important au niveau local pour les thèmes de la conception durable et de l'architecture écologique. Experte en la matière pour l'enseignement d'Aménagement territorial à l'Université d'Architecture de Palerme, elle collabore avec la Municipalité de Castellammare del Golfo et actuellement elle est Responsable des organismes Sportello Unico Attività Produttive (SUAP), Sportello Unico dell'Edilizia (SUE) et Ufficio Abusivismo e Sanatorie de la Municipalité de Favignana.



Giuseppe Pagoto / Comune di Favignana

Né en 1973, Giuseppe Pagoto c'est un expert conseiller du travail et depuis toujours il s'occupe de projets culturels pour la collectivité. Président de clubs, Lieutenant d'Interdivision, Trésorier national et Gouverneur du District Italie-Saint Marin de Kiwanis Junior, un programme sponsorisé de l'organisation Kiwanis International District Italie-Saint Marin ; de 2008 à 2013 il a été Adjoint au maire et Premier adjoint de la Municipalité de Favignana Isole Egadi, dont il est actuellement Maire. Depuis juin 2013 il est Président de la zone marine protégée « Isole Egadi » et du groupe d'action côtière « Isole di Sicilia », alors qu'en 2015 il a été nommé Président du District Touristique de la Sicile Occidentale.



CASABELLA



AGENZIA DEL
DEMANIO

AGENZIA DEL DEMANIO
VALORE PAESE



STUDIO LIBESKIND
MILANO

carrilho da graça
arquitectos

Aires Mateus



Snøhetta



ARTESELLA
THE CONTEMPORARY
MOUNTAIN

